

# Українська Православна Катедро Святої Софії

Saint Sophie Ukrainian  
Orthodox Cathedral



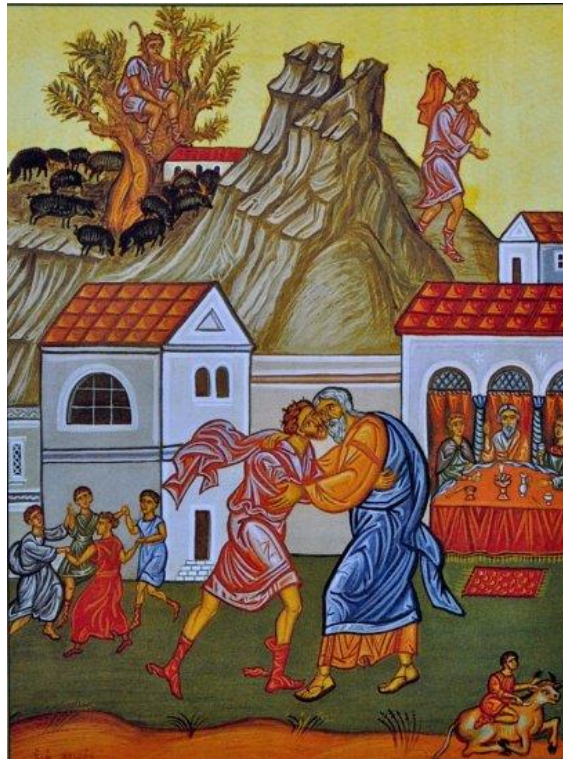
Cathédrale orthodoxe  
ukrainienne Sainte-Sophie

Церковна адреса/Church Address: 6250 12<sup>th</sup> avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5  
Вебсайт/Website: [www.stSophieMontreal.com](http://www.stSophieMontreal.com)

Настоятель парафії: Протоіерей о. Володимир Кушнір  
Parish Priest: Very Rev. Archpriest Volodymyr Kouchnir  
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235  
email: [kouchnir.volodymyr@gmail.com](mailto:kouchnir.volodymyr@gmail.com)

Голова парафіяльної ради: Євгенія Кіндрат  
Parish Council President: Eugenia Kindrat  
тел/tel: 514.708-0527 email: [e\\_kindrat@hotmail.com](mailto:e_kindrat@hotmail.com)

## ВОСКРЕСНИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



НЕДІЛЯ  
БЛУДНОГО СИНА

SUNDAY OF THE  
PRODIGAL SON

28-го лютого 2016

February 28, 2016

39-та неділя після трійці --- 39<sup>th</sup> Sunday after Pentecost

**РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ  
ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ**

Неділя, 28-го Лютого	Неділя Блудного Сина. Голос 6. <i>Читання: 1 Кор 6:12-20; Лук. 15:11-32</i>	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку
Неділя, 6-го Березня	Неділя Страшного суду. Голос 7. <i>Читання: 1 Кор 8:8-9:2; Мт. 25:31-46</i>	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку
Неділя, 13-го Березня	Неділя Сиропусна. Голос 8. <i>Читання: Римлян 13:11- 14:4; Матвія 6:14-21</i> Вейрня з чином прощення після Літургії	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку

**SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS  
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY**

Sunday, February 28	Sunday of the Prodigal Son. Tone 6. <i>Readings: 1 Col. 6:12-20; Luke 15:11-32</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy
Sunday, March 6	Sunday of Last Judgment. Tone 7. <i>Readings: 1 Col. 8:8-9:2; Matthew 25:31-46</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy
Sunday, March 13	Sunday of Forgiveness, Tone 8. Cheese-fare Sunday. <i>Readings: Romans 13:11-14:4; Matthew 6:14-21</i> Forgiveness Vespers following the Liturgy	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy

**ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГЛОШЕННЯ**

**МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН ПО ДОМАХ, ЛІКАРНЯХ І ДОМАХ ОПІКИ** - Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Вакулін, Мирославу Драган, Анну Ленько, Надю Калюжну, Івана Ілієнко, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Галину Мельник-Марко, Лїду Номировську, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сеґин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зїну Мовчан, Роман Богачик, Павло Кошман, Михайла і Валентина Гринишин, Отто і Стефанія Шевчук, Ольга Лавої, Марян Онищук, Раїсу і Олександра Пачковських, Юлія Пушкар, Олександр Дольницьку і Оксану Хан.

**ПОХОРОН** – 20-го лютого, 2016 р, відійшов у вічність, Володимир Ваверчак, (старший) батько Володимира Ваверчака і Галини Куклевської. Чин захоронення відбувся, у П`ятницю 26-го лютого, о. Вічна йому пам`ять, а родині складаємо наше щире співчуття.

**СПИСОК НОВОЇ ЦЕРКОВНОЇ РАДИ НА 2016-17 рік:**

Голова церковної ради - Євгенія Кіндрат  
Бувший Голова - Юрій Гела  
Перший Заступник Голови - Ірина Ґерич  
Другий Заступник Голови - Василь Ґрошко  
Секретар - Анна Малиновська  
Скарбник - Юрій Гела

Фінансовий Секретар - Данило Стечишин  
Допомога Сиротам в Україні - Юрій Панчук  
Місійний Комітет - Адріана Жеребецька  
Господар Церковного майна - Николай Михайлюк  
Помічник Господаря - Микола Джула  
Директор Оселі та відповідальний по Господарській частині - Юрій Пилипчук  
Вільні члени - Олександра Кіндрат, Сергій Стасюк, Петро Скоць, Люба Пукас

**ПРИСЯГА** - Присяга нової церковної ради відбудеться 6-го Березня, 2016 р. після Літургії. Прошу підтвердити свою присутність.

**ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА** - На річних зборах, які відбулися 21-го лютого, 2016 року членська вкладка підвищилися. Родина (чоловік/жінка) \$280.00 одинокі \$175.

**ПОДЯКА** - Під омофором КУК, в Катедрі Св. Софії відбувся показ документального фільму про бої за Донецький аеропорт, про шаших захисників та відважних героїв. Прихід від прожачі квитків \$1,650 за призначення передалися на допомогу Україні. Подяка Юрію Гелі., Григорію Ковгризі, Галині Пилипчук та всім хто допомагав на кухні протравляти каву.

**АКАДЕМІЯ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА КОНЦЕРТ** - в неділю, 6-го Березня, 2016 року, о 3-й год. по полудні, в Українському Домі Молоді за адресою 3260, rue Beaubien est, відбудуться концерт, у виконанні Віри Зелінської, Ігора Мостового - (студента музичного факультету (вокал - барітон) капела молодих бандуристів Золоті Ворота. Всіх ласкаво запрошуємо.

**ПОЖЕРТВА НА ЦЕРКВУ АБО ЗАПЛАТИТИ СВОЮ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ – НАТИСНІТЬ:** [www.candahelps.org](http://www.candahelps.org).

**ВІДВІДИНИ ХВОРИХ** - пригадую, що якщо хтось із наших парафіян потрапив до лікарні, прошу негайно про це повідомити о. Володимира. Обов'язок родини повідомити о. Володимира. Не надійтеся на друзів або сусудів, щоб вони це робили за вас. Також повідомте настоятеля коли особа була виписана із лікарні, чи то до дому чи із старечого будинку.

**ЗМІНА АДРЕСИ** - Якщо ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти свою домашню адресу, номер телефона чи свою електронну адресу, просимо повідомте про це Євгена Підвисоцького за номером 514-331-0264, щоб ми могли зробити відповідні зміни на нашому церковному реєстрі.

**ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК** - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть вашу електронну адресу до Адріани Жеребецькій ([adrianna.zerebecky@gmail.com](mailto:adrianna.zerebecky@gmail.com)) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

**ДОМАШНІ ВАРЕНИКИ** - можна придбати після Літургії в церковній залі. Дозина \$7. Звертайтеся до Галі Гуменюк за номером 514-727-5603.

## PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

**PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church:** Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguín, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Myroslava Dragan, Michael & Valentyna Hrynyshyn, Iwan Iliencko, Nadia Kaluzny, Paul Koshman, Ola Lavoie, Anna Lencko, Volodymyra Malanchuk, Halyna Melnyk-Marko, Zina Mowchan, Lida Nomirowski, Mario Onyszchuk, Alex & Raisa Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkarska, Oksana Rusyn, Otto & Stella Shewchuk, Julia Varvarich, Anna Wakulin, Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

**IN MEMORIAM** – It is with regret that we announce the passing of long-time member Volodymyr Waverchuck Sr. on February 20, 2016. Funeral was held from the Cathedral on February 26, 2016. May his memory be eternal.

**2016-2017 PARISH COUNCIL** – At the Annual General Meeting held on February 21, 2016, the following people were elected to the Parish Council:

President – Eugenia Kindrat  
Past President – Yoris Gella  
1<sup>st</sup> Vice President – Irena Gerych  
2<sup>nd</sup> Vice President – Garry Grosko  
English Secretary – Anna Malynowsky  
Financial Secretary - Dan Stechysin  
Treasurer – Yoris Gella  
Mission Committee – Adrianna Zerebecky  
Orphanages in Ukraine - George Panciuk  
Property Manager – Nick Michailuk Jr.  
Property Manager Assistant – Mykola Djoula  
Camp St. Sophie Committee Director & Building Manager - Yuriy Pylypchyk  
Members at Large – Alexandra Kindrat, Luba Pukas, Petro Skots and Serhiy Stasiouk

Members of the newly elected council will take the oath on Sunday, March 6, 2016 following the Divine Liturgy

**2016 MEMBERSHIP DUES** - As was voted at the Annual General Meeting held last week, the family membership for this year has increased to \$280.00 for a family and \$175 for a single membership.

**EXPRESSION OF THANKS** - Under the auspices of the Ukrainian Canadian Congress, St. Sophie Ukrainian Orthodox Cathedral organized the showing of *The Ukrainians*, movie in defense of the Donetsk Int'l Airport. There were about 100 people in attendance. All proceeds from the ticket sales (\$1,650.00) was donated to DOPOMOHA UKRAINI. Thanks go to Yoris Gella, Gregory Kowryha, Halyna Pylypchyk and all those who donated sweets, sold tickets and prepared food for the Ukrainian guests.

**ANNUAL TARAS SHEVCHENKO CONCERT** - Sunday March 6, 2016 at 3:00 p.m., at the Ukrainian Youth Centre: 3260, rue Beaubien est, featuring performances by Vira Zelinska Ukrainian Youth Bandura Capella “Zoloti Struny” and bass, baritone Igor Mostovoi. *Organized by the Ukrainian Canadian Congress, Montreal Branch.*

**ONLINE DONATIONS** – can now be made by visiting [www.candahelps.org](http://www.candahelps.org).

**SAVE THE DATE** – The Parish will be celebrating its 90<sup>th</sup> Anniversary this year. Please mark your calendars for October 2, 2016. Stay tuned for more information.

**ILL PARISHIONERS** - Please notify Fr. Volodymyr of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word on. Also, please let him know when family members have been discharged from hospital or moved to a nursing home.

**CONTACT INFORMATION** - Please notify J. Pidwysocky at 514-331-0264 if your address, telephone numbers or e-mail address have changed. Any changes will be updated on our computer so all mailings to you will be sent correctly.

**ELECTRONIC COPY OF OUR SUNDAY BULLETIN** - If you, a family member, or someone you know would like to receive our parish bulletin electronically, please e-mail Adrianna Zerebecky at: [adrianna.zerebecky@gmail.com](mailto:adrianna.zerebecky@gmail.com) and ask her to add you to the e-mail distribution list.

**DELICIOUS, HOMEMADE FROZEN VARENYKY** – available for sale, \$7.00/dozen. Contact Halia Humeniuk at 514-727-5603.

\* \* \* \*

### **ОБТРУСИТЬ І ДІЙ**

Одного разу осел впав в колодязь і став голосно кричати, закликаючи на допомогу.

На його крики прибіг господар ослика і розвів руками - адже витягнути ослика з колодязя було неможливо. Тоді господар розсудив так: «Осел мій вже старий, і йому недовго залишилося, а я все одно хотів купити нового молодого осла. Цей колодязь вже зовсім висох, і я вже давно хотів його засипати і викопати новий.

Так чому б відразу не вбити двох зайців - засиплю ка я старий колодязь, та й ослика заодно закопаю ». Недовго думаючи, він запросив своїх сусідів - все дружно взялися за лопати і стали кидати землю в колодязь.

Осел відразу ж зрозумів, що до чого і почав голосно кричати, але люди не звертали увагу на його крики і мовчки продовжували кидати землю в колодязь. Однак, дуже скоро ослик замовк. Коли господар заглянули в колодязь, він побачив наступну картину - кожен шматок землі, який падав на спину ослика, він струшував і приминав ногами.

Через деякий час, на загальний подив, ослик виявився нагорі і вистрибнув з колодязя! Можливо, у вашому житті було багато всяких неприємностей, і в майбутньому життя буде посилати вам все нові і нові. І всякий раз, коли на вас впаде черговий ком, пам'ятайте, що ви можете струсити його і саме завдяки цьому кому, піднятися трохи вище. Таким чином, ви поступово зможете вибратися з найглибшого колодязя. Кожна проблема - це камінь, який життя кидає в вас, але ступаючи по цих каменях, ви можете перейти бурхливий потік, але при цьому треба просити в Бога, щоб він давав нам сили.

\* \* \* \*